



## **Предложение для групп детей из Украины, в возрасте от 7 до 9 лет.**

Амбулатория детско-юношеской психиатрии Университета Лейпцига хочет поддержать бежавших из Украины детей в возрасте 7-9 лет, пережить актуальную кризисную ситуацию с помощью психологических практик и искусства.

### **Содержание и цели**

Мы хотим дать украинским детям возможность выразить и переработать тяжелые чувства, мысли и переживания, находясь при этом в креативном и психологически безопасном окружении и рамках. Мы хотим совместно создать опорные точки для детей, которые помогали бы им в повседневной жизни. Для этого мы будем использовать преимущественно креативные элементы (Краски, пластилин и т.д.), чтобы создать для детей по возможности максимально нетребовательную языковую среду

### **Для кого предназначено это предложение?**

Зарегистрироваться могут дети в возрасте от 7 до 9 лет, вынужденные бежать из Украины. Имеется 5 мест.

### **Кто ведет группы**

Johanna Posth (Детско-юношеский терапевт) и Ruby Liebmann (арт-терапевт). Мы работаем с двумя профессиональными переводчиками, которые чутко переводят на русский и украинский языки, и которые будут сопровождать группу в течение всего курса.

### **Даты**

Программа длится 7 недель по 1 разу в неделю по понедельникам с 14:00 до 15:30.



## **Собеседование**

На собеседовании с родителями мы представим сам курс и его ведущих. Мы хотели бы так же познакомиться с Вами и ответить на вопросы. Участие родителей в собеседовании является условием участия ребенка в группе. Дату собеседования мы сообщим при регистрации на курс.

## **Место**

Städtisches Kaufhaus in der Innenstadt  
Abteilung für Klinische Kinder- und Jugendpsychologie  
Institut für Psychologie  
Universität Leipzig  
Neumarkt 9-19  
04109 Leipzig

## **Стоимость**

Если страховка не оплачивает, то участие ребенка возможно бесплатно.

## **Регистрация**

Вы можете зарегистрироваться по электронной почте:

Ruby.Liebmann@uni-Leipzig.de или

Johanna.Posth@uni-Leipzig.de

Регистрация возможна на немецком, английском, русском или украинск





## **Gruppenangebot für 7 - 9 jährige Kinder aus der Ukraine**

Die Hochschulambulanz für Kinder- und Jugendlichenpsychotherapie der Universität Leipzig möchte geflüchtete Kinder zwischen 7-9 Jahren mit Hilfe von psychologischen und künstlerischen Elementen dabei unterstützen, die aktuelle Krisensituation zu bewältigen

### **Inhalt und Ziele**

Wir möchten Kindern aus der Ukraine in einem sicheren, geschützten Rahmen mit kreativ-künstlerischen Elementen den Raum und die Möglichkeit geben, belastende Gefühle, Erlebnisse oder Gedanken auszudrücken und sich handlungsfähig zu erleben. Wir möchten gemeinsam kleine Alltagshilfen erstellen, die den Kindern Sicherheit geben und sie in ihrem aktuellen Lebensalltag stärken. Dabei werden wir vor allem mit kreativen Elementen (Farben, Modelliermasse etc.) arbeiten, um den Kindern einen möglichst sprachfreien Zugang zu ermöglichen.

### **An wen richtet sich das Angebot**

Alle Kinder im Alter von ca. 7-9 Jahren, die aus der Ukraine flüchten mussten, dürfen angemeldet werden. Es stehen 5 Plätze zur Verfügung.

### **Wer leitet das Angebot**

Das Angebot wird von Johanna Posth (Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeutin) und Ruby Liebmann (Kunsttherapeutin) geleitet. Wir arbeiten mit zwei professionellen SprachmittlerInnen zusammen, die sensibel in die Russische und Ukrainische Sprache übersetzen und uns im gesamten Zeitraum begleiten werden.

### **Termine**

Das Gruppenangebot findet 7 Wochen lang regelmäßig 1x/Woche je **Montags von 14:00 – 15:30 Uhr** statt.

## **Vorgespräch**

Bei einem Vorgespräch mit den Elternteilen stellen wir das Gruppenangebot und die Kursleiterinnen vor. Zudem möchten wir Sie kennenlernen und Raum für Fragen geben. Die Teilnahme an dem Vorgespräch ist Voraussetzung für die Teilnahme Ihres Kindes an dem Kursangebot. Den Termin werden wir Ihnen bei der Anmeldung bekannt geben.

## **Ort**

Städtisches Kaufhaus in der Innenstadt  
Abteilung für Klinische Kinder- und Jugendpsychologie  
Institut für Psychologie  
Universität Leipzig  
Neumarkt 9-19  
04109 Leipzig

## **Kosten**

Wenn eine Krankenkassenabrechnung nicht möglich ist, kann ihr Kind **KOSTENFREI** an dem Kursangebot teilnehmen

## **Anmeldung**

Sie können sich per Mail bei [Ruby.Liebmann@uni-Leipzig.de](mailto:Ruby.Liebmann@uni-Leipzig.de) oder [Johanna.Posth@uni-Leipzig.de](mailto:Johanna.Posth@uni-Leipzig.de) per Mail anmelden. Wir können die E-mail in Russischer, Ukrainischer und Englischer Sprache übersetzen, sodass auch die schriftliche Kommunikation im Vorfeld möglich ist.

